

sb0024 1 180 mtib1029

## tartalomjegyzék

1983. július 31. - belpolitikai híreink tartalomjegyzéke 1983.  
július 31-én vasárnap zárásig:

sb0001 a balassi táncgyűttes  
sb0002 cigány gyermektábor fonyódon  
sb0003 nemzetiségi olvasótábor bárban  
sb0004 tüzzománckiállítás  
sb0005 gyermek-voltizsáló bajnokság  
sb0006 gyümölcs vásár  
sb0007 feloldották a békés megyei strandok ....  
sb0008 jubileumi hangverseny  
sb0009 fotóművészek alkotóháza  
sb0010 megkezdte munkáját az eszperantó ....1.rész  
sb0011 megkezdte munkáját az eszperantó ....2.rész  
sb0012 magyar táncosok horvátországban  
sb0013 szörpöt fest a „bodza vére”,  
sb0014 befejeződtek a lovasnapok  
sb0015 időjárásjelentés  
sb0016 kánikula július végén is  
sb0017 öntözés a földeken  
sb0018 megkezdte munkáját az eszperantó ...3.rész  
sb0019 lovasnapok hétvége abádszalókon  
sb0020 jubileumi ünnepség /1.rész/  
sb0021 jubileumi ünnepség /2.rész/  
sb0022 szegedi ifjúsági napok  
sb0023 üdvözlő távirat

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: Kovács György  
szerkesztette: Izsák Erika

- v e g e -

/mti/ zsu ie  
18.31 310783 1103

--



**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/x

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. augusztus 01.

bel

h é t f ő  
-----

sb0001 4 160 mtib1001

négylevelű lóhere a gallérban - készül a koronázási palást  
restaurálási terve /1. rész/

1983. augusztus 1. - hazai és külföldi textilkutatók és  
-restaurátorok többszöri konzultációja után hamarosan megkezdődik a  
koronázási palást restaurálási tervének kidolgozása. a palást, amely  
egy hónapja vasárnaponként látható a nemzeti múzeumban, 1978-ban a  
koronázási jelvényekkel együtt tért haza az egyesült államokból. a  
csaknem ezer éves kelmén István király és felesége, Gizella korabeli  
képmása látható, a felirat pontosan jelöli az 1031-es évszámot és a  
neveket. a széles körben elterjedt tévhittel ellentétben azonban a  
palást nem lehetett államalapító királyunké; mivel eredetileg  
miseruha volt, s valószínűleg csak a xiii. században alakították át  
koronázási palásttá.

a magyar szakembereket hazakerülése óta foglalkoztatta a palást  
állapota és megóvásának, helyreállításának lehetősége. ehhez igen  
körülményes előzetes vizsgálatot kellett végezni. a palást  
hányatott története során alaposan megrongálódott és szennyeződött.  
ehhez nagyban hozzájárult, hogy a többi koronázási jelvényt együtt  
kétszer is a föld mélyén őrizték. először 1849-ben ásták el, s majd  
négy éven át rejtőzött orsovánál egy duma-parti füzes földjében,  
másodízben pedig a második világháború idején rejtették a földbe e  
kincseket.

a feltáró vizsgálatsorozat februártól májusig tartott a magyar nemzeti múzeum és az iparművészeti múzeum textilrestaurátorainak közreműködésével. a palástot 44 mezőre osztva lefényképezték, színes és fekete-fehér fotókat, valamint számtalan, többezerszeres nagyítású részfelvételt készítettek. minden négyzetcentimétert átvizsgáltak, lerajzoltak.

a palást három sűrű, egymásra varrott rétegből áll, az első a bizánci eredetű, vörös-zöldmintás selyemszövet. ennek mintája azonban már csak kis felületen, nagyon kopottan észlelhető.

/folyt.köv./ mz

04.36 010883 1891

.-.

sb0002 4 160 mtib1002

négylevelű lóhere ... /2. rész/

az alapszövegre varrott aranyhímzéseket színes szálakkal konturozták, e vonalak mentén az alapszövet több helyütt meghasadt, ezért a hímzett felületek elmozdultak. a palástot első ízben valószínűleg a xvii. században javították, újabb szövetre varrták rá, de egyes hímzéseket nem az eredeti helyükre illesztettek vissza. a második javítás feltételezhetően 1848 előtt történt, s egy hímzett felirat „szente,, talán a javító nevét őrzi. a harmadik „restaurálást,, ferenc józsef megkoronázása előtt végezte Klein Matild divatárus néhány segédjével. a feltételezések szerint ekkor bélelték úgy újra a palástot, hogy a nyakrészén összehúzták, ráncolták. a mostani vizsgálat során ezt a ráncolást kibontották, a múlt századi bélést kivették. a ráncolás sok mintát takart el, ráadásul éppen ott, ahol a leggazdagabb a hímzés. így fedeztek fel egy lefelé mutató kezdet, és egy magasba tartott talon két madarat. megbontották a gallért is, s ekkor derült ki, hogy a ma látható gyöngydiszítés legalábbis kétrétegű, valószínű, hogy eredetileg csak a gallér szegélyén voltak gyöngyök. a gallért kibontva bukkant elő egy rózsaszín selyempapírba burkolt négylevelű lóhere, ezt talán az utolsó javításkor varrták bele.

a restaurálásról legutóbb júliusban veszprémben, a restaurátorok nemzetközi konferenciáján, nemrégiben pedig a múzeumban konzultáltak ismét a szakemberek. ennek eredményeként fognak hozzá a következő hetekben a részletes restaurálási terv kidolgozásához, majd a több éves munkához. /mti/

i cs/ag/mz st

04.38 010883 1563

.-.

sb0003 4 150 mtib1003

ujabb agrokémiai telepek épülnek

1983. augusztus 1.- korábban a mezőgazdaságban használt vegyszereknek nem egyszer az ötóde is tönkrement azért, mert hiányoztak a tárolók. a veszteségek csökkentésére országsszerte hozzáálltak az agrokémiai telepek hálózatának kiépítéséhez. a mém összesítése szerint eddig 30 létesítmény készült el; a korszerű tárolókban gépesítették az anyagmozgatást, és gondoskodtak a vegyi anyagok helyes kezeléséről. a kedvező tapasztalatok alapján 12 helyen építenek újabb telepeket, ezek egy része még az idén elkészül.

a telepeket a legtöbb esetben a környező gazdaságok és a forgalmazó vállalatok összefogásával hozták létre. a beruházási költség ugyanis elég magas, esetenként eléri a 60-80 millió forintot, s ez egy-egy üzem anyagi erejét meghaladná. a tárolókhoz vasuti vágány, illetve közúti hálózat vezet, és így az anyagok beszállítása és szétosztása nem okoz gondot. a legújabb adatok szerint a mezőgazdaság területének már csaknem 30 százaléka tartozik valamelyik agrokémiai társuláshoz, a létesítmények befogadóképessége azonban egyelőre még szűkös, és közvetlenül a terület 10 százalékát tudják ellátni. a további készletet a megyei agroker-telepekről, illetve a műtrágyagyárakból fuvarozzák a gazdaságokba az agrokémiai központok közvetítésével.

a központok ráfizetéssel működnének, ha csak a műtrágya készletezésével foglalkoznának. ezért a jövedelmezőséget szolgáltatásokkal javítják; szállításra és rakodásra vállalkoznak, megrendelésre elvégzik a vegyszeres kezeléseket, szaktanácsot adnak. több helyen egyéb feladatokat is ellátnak, például olajat tárolnak, vagy betont állítanak elő. az újabb gyakorlat szerint a telepek beruházási programját több szakaszban valósítják meg, így már az első egy-két évben hasznosíthatják az épületeket és az elsőként beszerzett gépeket. később - az anyagi lehetőségek ismeretében - újabb helyi fejlesztéseket végeznek, kiegészítve a létesítményt például szolgáltató részleggel és a korszerű laboratóriummal. /mti/

jf ig/mz/zsu st  
04.41 010883 2033

.-.

bel

- 4 -

1983.08.01.

sb0004 4 150 mtib1004

a bébiételek forgalmazását vizsgálták

1983. augusztus 1. - az üzletek áruválasztékában nem tükröződik az élelmiszeripar gazdag bébiétel-kinálata. a kecskeméti konzervgyár korszerű üzemében teljes választékot gyárthatnak bébiételekből, 25 féle készítményt adhatnak a kereskedelemnek, ám ennek csak töredéke kerül az üzletek poltjaira. különösen a kisebb boltokban szegényes a választék. ezt állapította meg az országos kereskedelmi felügyelőség gyorsvizsgálata, amellyel a bébiételek forgalmazását ellenőrizték.

a gyártás és a forgalmazás közötti ellentmondás - a vizsgálat szerint - elsősorban az áruforgalom szervezési hiányosságaira és a nem megfelelő propagandára vezethető vissza. a bébiételeket és -italokat a gyár 12 darabos zsugorfóliával összefogott egységcsomagokban szállítja, a nagykereskedelmi vállalatok - felmerülő többletköltségekre hivatkozva - a gyári csomagolást rendszerint nem bontják meg, emiatt a kisebb boltokban, ahol szűkös a hely, nem mutathatják be a teljes választékot. az üzletek vezetői gyakran nem is ismerik a teljes áruválasztékot; nem tartják kielégítőnek a nagykereskedelem áruismertetését.

a kereskedelmi felügyelőség felhívja a nagykereskedelmi vállalatok figyelmét: keressék a lehetőségeket, hogyan lehetne javítani a kisebb boltok ellátását. javasolja, hogy a jövőben több plakáton, szórólapon, tájékoztató füzetekben ismertessék a bébiételeket. /mti/

kg/s/jf/mz st

04.42 010883 1435

--

sb0005 4 160 mtib1005

jubileumi kötet

1983. augusztus 1. - az ember tragédiája, madách imre drámai költeménye színházi bemutatójának centenáriuma, valamint a szegedi szabadtéri játékok alapításának 50. évfordulója alkalmából a népművelési propaganda iroda és a szegedi szabadtéri játékok igazgatósága megjelentette buday györgynek a drámához készült fametszeteit.

505

bel

- 5 -

1983.08.01.

a csaknem öt évtizede, 1935-ben készült fametszetek alkotója, buday györgy kolozsvárott született 1907-ben, s a harmincas évek egyik neveztes, haladó diákmozgalmának, a szegedi fiatalok művészeti kollégiumának mozgalommá szervezője, kiadványsorának egyszemélyes kiadója, a szegedi tudományegyetem egykori grafikai lektora volt. 1933-ban, mikor a szegedi dóm téren hont ferenc először állította szabadtéri színpadra madách művét, ő volt az előadás diszlettervezője.

buday györgy 1937 óta angliában él, s könyvillusztrációival világhírt szerzett. /mti/

km/ka/ag/mz st

04.44 010883 0938

--

sb0006 4 130 mtib1006

filmajándékok /1.rész/

1983. augusztus 1. - az év hátralévő hónapjaiban több, világhírnevet szerzett filmet mutat be a moka. az átvételi lista szerint minden korosztály megtalálhatja a kedvének való alkotásokat a filmszínházakban.

a gyermek- és diákkorú nézőknek a mozik szeptembertől vetítik a tévéből már jól ismert „vizipók - csodapók kalandjai”, című rajzfilm-összeállítást. a hónap végén „az idő urai”, című, magyar-francia koprodukcióban készült rajzfilmet tűzik műsorukra, amely egy kisfiú világűrbeli fantasztikus kalandjait meséli el. december elejére walt disney alkotásaiból állítanak össze egy csokorra való. a mozikban ismét láthatók lesznek donald kacsa, popey a spenótevé tengerész és társaik kalandjai. a tersánszky józsi jeno irásából készült bábfilm, a „misi mokus kalandjai”, -t karácsonytól vetítik. az év utolsó napjaiban kerül vászonra az e. t., steven spielberg oscar-díjas amerikai filmrendező tudományos fantasztikus alkotása. a mozik négy mesesorozattal is kedveskednek a gyermekeknek, és műsorukra tűzik az egy tulipán kelyhében napvilágra jött pöttömnyi kislány, hüvelyk panna történetét. e rajzfilm japánban készült.

a felnőtteknek szóló tudományos-fantasztikus filmek közül augusztustól vetítik a „gyilkos bolygó”, című amerikai kimit, amely a jupiter harmadik holdján játszódik. bemutatják a korábban nagy sikerrel játszott „örült nők ketrece”, című francia-olasz filmvígjáték folytatását „képek a lokálban”, címmel. októberben a

505

western műfaj egyik új darabja, „az álarcos lovas legendája”, kerül a nézők elé. november közepétől játsszák a Jorge Amado brazil író „Flor Asszony két férje”, című regényének filmváltozatát.

A politikai tárgyú filmek közül szeptembertől tűzik műsorra Costa Gavras görög származású filmrendező Oscar-díjas amerikai filmjét. az „eltűntnek nyilvánítva”, című film egy, Chileben az Allende-kormány megdöntését követő napokban eltűnt újságíró felkutatásáról szól. Gyarmathy Livia „Együttélés”, című filmje, amely október elejétől látható - a nemzetiségi lét problémáival foglalkozik. a szovjet filmek hagyományos novemberi fesztiválján egyebek mellett bemutatják a „Rita Asszony menyasszony”, című vígjátékot; a „Magánélet”, című filmdrámát; „Csillaghullás”, -t, amely 1942-ben játszódó háborús történet és a „Negyedik röpké éjszaka”, című, a Mannheimer filmfesztiválon nagydíjat nyert ifjúsági filmet. /folyt. köv./ ri/pá/zsu  
04.45 010883 2429

--

sb0007 4 130 mtib1007

filmajándékok.../2. rész/

az európai szocialista országok filmterméséből látható lesz a csehszlovák „panelstori”, című alkotás, amely a modern lakótelepi életforma szatirája. „a hentessegéd”, című szlovák filmdrámában két magyar színész, Koncz Gábor és Pécsi Ildikó is jelentős szerepet alakít. a 30-as évek varsójában játszódik a „Vabank”, című lengyel bűnügyi vígjáték.

több, az elmúlt hónapokban elkészült új magyar film is a közönség elé kerül augusztustól. bemutatják Szalkai Sándor „Elcsereült szerelem”, Kézdi Kovács Zsolt „Visszaesők”, Mészáros Márta „Délibábok országa”, Szomjas György „Könnyű testi sértés”, Kardos Ferenc „Mennyei seregek”, Gyöngyössi Imre és Kabay Barna „Jób lázadása”, valamint Bódy Gábor „A kutya éji dala”, című filmjét. /mti/

ri/pá/bc/zsu st  
04.45 010883 0813

505

--

sb0008 4 160 mtib1008

hatodszor rendezik meg a nemzetközi gitárfesztivált Esztergomban

1983. augusztus 1. - a napokban zárta be kapuit Esztergomban a Duna-kanyar művészeti nyári egyetem, ahol Kodály oktatási módszereit sajátították el tizenhat ország zenepedagógusai, és máris újabb rangos zenei eseményre készülődnek a városban. augusztus 5-én nyitják meg a VI. nemzetközi gitárfesztivált és szemináriumot, amelyre huszonhét országból háromszázhatvan résztvevőt várnak. akárcsak az előző alkalomkor, most is Angliából, Csehszlovákiából, Görögországból, Lengyelországból és az NDK-ból jönnek a legnépesebb csoportok, de várnak gitárosokat Argentínából, Ausztráliából, Izraelből, Japánból és Kanadából.

a kurzus művészeti vezetője ismét Szendrey-Karper László lesz. a rendezvény célja elsősorban a magyar zenei oktatás legújabb eredményeinek megismertetése, a hazai és külföldi gitárművészek továbbképzése. az idén először helyet kap a fesztivál programjában a hangszerépítés is. a fesztivál hallgatói és tanárai Esztergomban, Budapesten és az ország számos más városában hangversenyeket is rendeznek. az ünnepélyes zárókoncert augusztus 18-án az Esztergomi Bazilikában lesz, a kétszáz tagú nemzetközi gitárzenekar műsorában közreműködnek a Győri Filharmónikusok. /mti/

ri/pá/az/zsu st  
04.46 010883 1288

--

sb0009 4 150 mtib1009

szövetkezeti varroda székesfehérvárott

1983. augusztus 1. - új konfekció varrodát helyeztek üzembe székesfehérvárott a ruhaipari szövetkezet telepén; 3,2 millió forint értékű beruházással egy régi épületet alakítottak át, benne huszonöt korszerű varrógépet, illetve célgépet állítottak munkába. az üzemben raktárat, csomagolót, öltözőt és fürdőt is berendeztek. az új varroda belföldi megrendelések teljesítése mellett már exportra is dolgozik: az idén huszonhatezer lányka- és női ruhát szállít a szovjetunióba és huszonötezer frottir köpenyt az NDK-ba. /mti/

zsi/az/zsu st  
04.48 010883 0591

525

--

western műfaj egyik új darabja, „az álarcos lovas legendája”, kerül a nézők elé. november közepétől játsszák a Jorge Amado brazil író „Flor Asszony két férje”, című regényének filmváltozatát.

A politikai tárgyú filmek közül szeptembertől tűzik műsorra Costa Gavras görög származású filmrendező Oscar-díjas amerikai filmjét. az „eltűntnek nyilvánítva”, című film egy, Chilében az Allende-kormány megdöntését követő napokban eltűnt újságíró felkutatásáról szól. Gyarmathy Livia „együttélés”, című filmje, amely október elejétől látható - a nemzetiségi lét problémáival foglalkozik. A szovjet filmek hagyományos novemberi fesztiválján egyebek mellett bemutatják a „Rita Asszony menyasszony”, című vígjátékot; a „Magánélet”, című filmdrámát; „Csillaghullás”, -t, amely 1942-ben játszódó háborús történet és a „Negyedik röpke éjszaka”, című, a Mannheimi filmfesztiválon nagydíjat nyert ifjúsági filmet. /folyt. köv./ ri/pá/zsu  
04.45 010883 2429

--

sb0007 4 130 mtib1007

filmujdonságok.../2. rész/

az európai szocialista országok filmterméséből látható lesz a csehszlovák „panelsztori”, című alkotás, amely a modern lakótelepi életforma szatirája. „a hentessegéd”, című szlovák filmdrámában két magyar színész, Koncz Gábor és Pécsi Ildikó is jelentős szerepet alakít. A 30-as évek varsójában játszódik a „Vabank”, című lengyel bűnügyi vígjáték.

több, az elmúlt hónapokban elkészült új magyar film is a közönség elé kerül augusztustól. bemutatják Szalkai Sándor „elcsereült szerelem”, Kézdi Kovács Zsolt „Visszaesők”, Mészáros Márta „Délibábok országa”, Szomjas Gyöngy „Könnyű testi sértés”, Kardos Ferenc „Mennyei seregek”, Gyöngyössy Imre és Kabay Barna „Jób lázadása”, valamint Bódy Gábor „A kutya éji dala”, című filmjét. /mti/

ri/pá/bc/zsu st  
04.45 010883 0813

505

--

sb0008 4 160 mtib1008

hatodszor rendezik meg a nemzetközi gitárfesztivált Esztergomban

1983. augusztus 1. - a napokban zárta be kapuit Esztergomban a Duna-kanyar művészeti nyári egyetem, ahol Kodály oktatási módszereit sajátították el tizenhat ország zenepedagógusai, és máris újabb rangos zenei eseményre készülődnek a városban. Augusztus 5-én nyitják meg a VI. nemzetközi gitárfesztivált és szemináriumot, amelyre huszonhét országból háromszázhatvan résztvevőt várnak. Akárcsak az előző alkalomkor, most is Angliából, Csehszlovákiából, Görögországból, Lengyelországból és az NDK-ból jönnek a legnépesebb csoportok, de várnak gitárosokat Argentínából, Ausztráliából, Izraelből, Japánból és Kanadából.

A kurzus művészeti vezetője ismét Szendrey-Karper László lesz. A rendezvény célja elsősorban a magyar zenei oktatás legújabb eredményeinek megismertetése, a hazai és külföldi gitárművészek továbbképzése. Az idén először helyet kap a fesztivál programjában a hangszerépítés is. A fesztivál hallgatói és tanárai Esztergomban, Budapesten és az ország számos más városában hangversenyeket is rendeznek. Az ünnepélyes zárókoncert augusztus 18-án az Esztergomi Bazilikában lesz, a kétszáz tagú nemzetközi gitárzenekar műsorában közreműködnek a Győri Filharmónikusok. /mti/

ráb/oné/az/zsu st  
04.46 010883 1288

--

sb0009 4 150 mtib1009

szövetkezeti varroda székesfehérvárott

1983. augusztus 1. - új konfekció varrodát helyeztek üzembe Székesfehérvárott a ruhaipari szövetkezet telepén; 3,2 millió forint értékű beruházással egy régi épületet alakították át, benne huszonöt korszerű varrógépet, illetve célgépet állítottak munkába. Az üzemben raktárat, csomagolót, öltözőt és fürdőt is berendeztek. Az új varroda belföldi megrendelések teljesítése mellett már exportra is dolgozik: az idén huszonhatezer lányka- és női ruhát szállít a Szovjetunióba és huszonötezer frottir köpenyt az NDK-ba. /mti/

zsi/az/zsu st  
04.48 010883 0591

525

--

bel

- 8 -

1983.08.01.

sb0010 4 150 mtib1010

gyermekcipők Libiába

1983. augusztus 1. - sportos kivitelű gyermekcipőket szállít Libiába a duna cipőgyár dunaujvárosi gyáregysége. az első tételt, tiezer pár lábbelit a héten indítottak utnak, a második félévben további tizenhatalcezer gyermekcipőt küldenek az észak-afrikai országba. a pécsi cipőbörzén a „divatos és egészséges”, minőségi jelzővel kitüntetett puli és pumi márkajelzésű gyermekcipőkből, szandállokból és edzőcipőkből - melyekből több mint félmillió párat gyártottak az első félévben - egyesült államok-beli, kanadai és több nyugat-európai kereskedő cég is kért mintapéldányokat. /mti/

zsi/az/zsu st  
04.48 010883 0632

--

sb0011 4 170 mtib1011

nyolcvankilenc napig őrizték a fészket

1983. augusztus 1. - több mint egy évtizednyi szünet után az idei nyáron életerős, egészséges kerecsensólyom-fióka kelt szárnyra a dunántúli középhegyiség egyik rejtett fészkelőhelyén.

ez nagyrészt annak köszönhető, hogy lelkes amatőr madarászok, természetvédők és hivatásos szakemberek 89 napon át éjjel-nappal őrizték a sólyompár fészkelőhelyét, illetve annak környékét. a nem mindennapi őrzőakcióban negyvenen vettek részt. a fészkek körzetét hangjelzéssel működő riasztóberendezésekkel szerelték fel és az egymástól nagyobb távolságokban strázsáló őrszemek urh adóvevőkkel tartottak kapcsolatot. mindezt azért volt szükség, mert az elmúlt esztendőkből többször is előfordult, hogy megzavarták a költő sólymokat, vagy kirabolták a fészket. az őrzés eredményeként ezuttal sikerült a sólyompárnak kikeltenie és felnevelnie fiókáját, ami örvendetes ornitológiai esemény, mert a kerecsensólyom ritka madárfaj, mindössze néhány költőpár él belőle hazánkban. /mti/

ráb/az/zsu st  
04.49 010883 1036

525

--

bel

- 9 -

1983.08.01.

sb0012 4 150 mtib1012

négysávos lesz a 11-es számú főút

1983. augusztus 1. - jó ütemben halad a dunakanyarba vezető 11. számú főút szélesítése. az út budapest-szentendre közötti szakasza négysávos lesz, amire nagy szükség van, hiszen zsufoltsága a hétvégeken már-már vetekszik az autósziádrákéval. a munkálatok során az építők mintegy 80 ezer köbméter földet mozgatnak meg, 40 ezer tonna betont és más alapozó anyagot és 25 ezer tonna aszfaltot terítenek le. a beruházás költségei elérik a 90 millió forintot.

jelenleg a lupasziget-budakalász csomópont építésén dolgoznak; miután egyre több kiránduló keresi fel az omszki parkot, ezért a visszaforduló sáv építésével lehetővé teszik, hogy a fővárosból érkezők biztonságosan bekanyarodhassanak a pihenőhelyre. hasonló csomópontot építenek a pomázi elágazásnál is. a munkálatok a tervek szerint augusztus végén fejeződnek be. /mi/

vir/mmé/az/zsu st  
04.50 010883 0898

--

sb0013 4 130 mtib1013

sikeres a hazafias népfrent hulladékhasznosítási akciója /1. rész/

1983. augusztus 1. - a hulladékhasznosítási program rövid időn belül valóban társadalmi méretűvé vált - állapították meg a hazafias népfrentnál. a települések vezetői és a lakosságot képviselő szervezetek felismerték, hogy az állampolgárok mozgósításával, értelmes célok kitűzésével pótolhatók, kiegészíthetők a szűkös pénzügyi alapok. már eddig több mint nyolc millió forint gyűlt össze a helyi tanácsok pénztárában. ezt az összeget a későbbiekben, - az állampolgári vélemények meghallgatásával és figyelembe vételével - a településfejlesztési feladatok megvalósítására fordítják.

minden városban, községben, faluban felhalmozódnak felesleges holmik, ám - megfelelő érdekeltség híján - nincs, aki a méh-telepeire szállítaná a szemet bántó, a környezetet csufító hulladékhegyeket. a népfrent-mozgalom, csatlakozva a kormány hulladék- és másodnyersanyag hasznosítási programjához, még 1982-ben, mintegy kísérletképpen felkérte a vas megyei vezetőket, hogy tavasztól őszig, egy-egy hétvégén teremtsék meg a hulladékok összegyűjtésének feltételeit. az akkori próbálkozás jól sikerült, s a kezdeti eredményeken felbuzdulva, a hazafias népfrent 1983-ban

525

kiszélesítette az akció kereteit, valamennyi megyét bevonta a munkába.

eddig fémből 4.5 ezer tonnát, papírból csaknem 700, textilből 120 tonna hulladékot gyűjtöttek össze. a szakértők véleménye szerint valamilyen módon szinte a teljes mennyiség hasznosítható. még több hulladék, másodlagos nyersanyag is megmenthető lett volna, ha nincsenek szállítási nehézségek. a mérnök elvileg messzemenően támogatta a kezdeményezést, ám a gyakorlati megvalósítás időnként nem volt zökkenőmentes. /folyt. köv./ gi/pá/zsu  
04.50 010883 1742

--

sb0014 4 130 mtib1014

sikeres a ... /2. rész, folyamatosan/

a telepi átvevők sem mindig bizonyultak készséges partnernek: nem egyszer előfordult, hogy a leadott anyagok minőségére való tekintet nélkül a lehető legkisebb átvételi árat állapították meg.

a tapasztalatokat összegző országos értekezleten megfogalmazódtak a továbblépés előfeltételei. a jelentésvők leszögezték: a begyűjtés az állami vállalatok feladata, míg a szervezés, a mozgósítás, a teendők összehangolása a népfrentbizottságokra hárul. a szállítások gyorsítása érdekében megfontolandó az idegen, bérelt járművek tarifájának szabályozása is. szó esett arról, hogy a pedagógusok némelyike félreértelmezi a hazafias népfrent kezdeményezését: attól tartanak, hogy előbb-utóbb megszüntetik az uttorók vas- és fémgyűjtését. ettől azonban nem kell félniük - hangoztatták -, hiszen a két akció megfér egymás mellett. /mti/

gi/pá/zsu st  
04.51 010883 0895

5 25

--

sb0015 4 150 mtib1015

uj beton-technológiai eljárás

1983. augusztus 1. - különleges beton-technológiai eljárást alkalmaznak az inotai hűtőtorony rekonstrukciójánál. a mintegy 44 millió forint értékű felújításhoz a központi bányászati fejlesztési intézet, az iparterv és a dorogi szénbánya közös találmányát alkalmazzák. az új, ugynevezett löttbetonos eljárás - amikor nagy nyomással juttatják az anyagot a szerkezetre - nagy húzó- és hajlítószilárdságot biztosít, és lehetővé teszi a cement-felhasználás csökkentését is. a bányavágatok, alagutak, hidak, gátak, épületszerkezetek, magas- és mélyépítésű létesítmények biztosítására alkalmas technológiával emellett 20-40 százalékos költségmegtakarítást érhetnek el.

az új eljárás külföldi cégek figyelmét is felkeltette: a ruhr-vidéki walsum-bányaüzem egyik irányvágatának hosszabb szakaszát a magyar löttbetonos eljárással biztosították, sikerrel. az eljárás franciaországi alkalmazására pedig az ottani sobea cég megállapodást kötött a kbfi-vel és a tesco-val. /mti/

fgy/pá/jf/zsu st  
08.41 010883 1036

--

sb0016 4 150 mtib1016

tizezerrel több ajtó lentiből

1983. augusztus 1. - az épületasztalos és faipari vállalat le\_anti gyárában naponta két műszakban lakásajtót gyártanak, első félévi tervüket túl is teljesítették, de a kereslettel így sem tudtak lépést tartani. ezért most arra vállalkoztak, hogy pótműszakok beiktatásával fokozzák a termelést, és az ellátási gondok enyhítésére szeptember végéig terven felül tizezer ajtót gyártanak. /mti/

tóa/kné/az/zsu st  
08.43 010883 0451

1.200

#

--

sb0017 4 160 mtib1017

befejezés előtt a zalaegerszegi színház építése

1983. augusztus 1. - hamarosan végleges otthonába költözik a zalaegerszegi hevesi sándor színház társulata. helyükön vannak már a színpadtechnikai felszerelések, elkészült a 486 személyes nézőtér, a több célra - például próbákra is - használható kamaraterem, befejezték az öltözők, mosdók kialakítását, hozzálítottak a színészklub berendezéséhez, s elfoglalták az épület külön szárnyában lévő irodahelyiségeket. a színpadtér padlózását várhatóan augusztus 10-re fejezik be, majd a főbejárat üvegfalának beépítésére, végül pedig a műszaki átadás során esetleg felmerülő hibák kijavítására kerül sor.

a generál kivitelező zala megyei állami építőipari vállalat illetékesei azt ígérik, hogy határidőre, augusztus 22-re befejezik a csaknem három évig tartó nagy munkát. a következő napon már próbálni is szeretne a zalaegerszegi társulat az új színházban, amelyet az ember tragédiája diszbemutatójával, októberben nyitnak meg. /mti/

tas/kné/az/zsu st  
08.50 010883 1021

--

sb0018 4 150 mtib1018

budaflax: haszonkölcsön-szerződés

1983. augusztus 1. - kölcsönös előnyökön alapuló megállapodást írt alá a budaflax lenfonó- és szövőipari állalat az olasz silci és a filartex cégekkel. a haszonkölcsön-szerződés értelmében az olasz fél szeptembertől hat, jövőre pedig újabb két ugynevezett ragadókaros szövőgépet bocsát a csillaghegyi szövőgyár rendelkezésére. a nagyteljesítményű, 3,6 méter bordaszélességű korszerű szövőgépekkel a budaflax több és jobb minőségű farmerszövetet tud majd gyártani; a berendezéseket - amelyek a külföldi partner tulajdonában maradnak - a csillaghegyi szövőgyár öt évig térítésmentesen üzemeltetheti. ennek fejében vállalta, hogy 1988. június 30-ig évi 1000 tonna indigófestésű fonalat vásárol az olasz partnerektől a mindenkori világpiacon. a budaflax már hosszú évek óta áll üzleti kapcsolatban a filartex céggel, amely több fonalszállító vállalat versenyében tartósan a legjobbnak bizonyult. /mti/

gál/mné/az/zsu st  
08.56 010883 0970

--

sb0019 4 150 mtib1019

több sertéshus bolyból - rekonstrukció a mezőgazdasági kombinátban

1983. augusztus 1. - az ország egyik legnagyobb sertéstenyésztő gazdaságává válik a bolyi mezőgazdasági kombinát a most folyó rekonstrukció eredményeként.

a sertéstartást a kombinát törökdombi és ujmajori telepeire összpontosítják. ezek felújítására valamivel több, mint százmillió forintot fordítanak, ám - amennyiben teljesítik az előírt feltételeket - a teljes költség kétharmadát állami támogatásként megkapják. a rekonstrukció előtti esztendőben 4400 tonna sertéshus értékesítettek a bolyiak, a munkálatok befejezése után 5600 tonnára nő az évi termelés, miközben felszámolnak több régi telepet. a termelésnövekedés egyik forrása a férőhelyek számának gyarapítása, a másik a tartási folyamatok összehangolása. korábban ugyanis nem volt egyeztetve a szaporítás, a nevelés és a hizlalás, ami mindig feszültséget okozott; ilyen nem lesz a jövőben. *Valahol*

a régi sertéstelepek közül az egyiket már korábban átadta a kombinát a szomszédos termelőszövetkezetnek, a másikat átalakítják baromfinevelés céljára. a harmadikat környezetvédelmi okok miatt felszámolják. eredetileg az ormánypusztai sertéstelepet is meg akarták szüntetni, időközben azonban annyira fellendült a háztáji sertéstartás a kombinát dolgozói körében, hogy intézményesen, üzemi méretekben kell gondoskodni hizó-alapanyagról. az átalakított ormánypusztára lesz tehát a kisárutermelő ágazat malacsaporító bázisa, ahonnan évente tízezer növendékállattal látják el a háztáji sertéshizlalókat.

a rekonstrukció nyomán javulnak a munkakörülmények is a kombinát sertéstelepein. /mti/

igó/bné/az/zsu st  
09.05 010883 1656

#

--

bel

- 14 -

1983.08.01.

sb0020 4 130 mtib1023

dr. dirner zoltán kitüntetése

1983. augusztus 1.- az elnöki tanács a munka érdemrend arany fokozatát adományozta dr. dirner zoltánnak, az orvostudományok kandidátusának, a szegedi orvostudományi egyetem nyugalmazott tanszékvezető tanárának 80. születésnapja alkalmából, eredményes munkásságnak elismeréseként. a kitüntetést dr. hutás imre egészségügyi miniszterhelyettes hétfőn adta át szegeden. /mti/

me/ka/zsu hgy  
10.49 010883 0432

--

sb0021 4 150 mtib1024

cukorrépa-szemle

1983. augusztus 1. - a kabai hajdusági cukorgyár körzetében - ahol 14 ezer hektáron termelik a nyersanyagot - befejeződött a cukorrépa-földek második szemléje. a szakemberek értékelése szerint a tőállomány mindenütt megfelelő, nincs répabetegség, jó a gyökér és a levél aránya. a két héttel ezelőtti méréseknél átlagosan 352, most pedig 525 gramm sulyuak voltak a répák, s ez csaknem 30 százalékkal magasabb, mint az elmúlt esztendő hasonló időszakában. eddig kedvező a cukortartalom is. az első méréseknél 12,1, a mostaninál pedig 13,6 volt a répák cukortartalma a kabai gyár körzetében.

a gyár mintegy 60 ezer vagon répatermésre számít a körzetében gazdálkodó mezőgazdasági nagyüzemekből. az elmúlt hetek rendkívül száraz időjárása nyomán azonban több helyen, elsősorban a sárréti szikes talajokon megindult a kényszerérés. a kabai gyár körzetében a nagy cukorrépa-termelő gazdaságokban - a nádudvari vörös csillag tsz-ben, a kabai vörös csillag tsz-ben, a földesi rákóczi tsz-ben és a hajduszoboszlói állami gazdaságban - mintegy háromezer hektáron öntözik a cukorrépat. /mti/

szü/éva/ká/zsu hgy  
11.13 010883 1138

--

bel

- 15 -

1983.08.01.

sb0022 4 180 mtib1025 /közönségszolgálat/

vágányzár győr és sopron között

1983. augusztus 1. - vágányzár lépett életbe hétfőn a győr és sopron közötti vasutvonalon. az utasokat pinnye és sopron között vonatpótló autóbuszok szállítják. a korlátozást a soproni szanatóriumi és üdülőkészítési napokra feloldják, így a lövér expresszrel érkezőknek az említett napokon nem kell átszállniok. a hétfőn szintén feloldják a korlátozást.

a vágányzár több mint egy hónapon át lesz érvényben, és szeptember 16-án szűnik meg, a korlátozások idején pinnye és sopron állomások között vágánycseréket hajtanak végre. a munkák befejezésével meggyorsul a közlekedés ezen a szakaszon. /mti/

cser/sza/ká/zsu hgy  
11.16 010883 0671

--

sb0023 4 130 mtib1026

halálos közlekedési balesetek

1983. augusztus 1.- gáti béla 35 éves vízszelő, budapesti lakos személygépkocsival nem adott áthaladási elsőbbséget a xvi., rákosi ut és rózsza utca kereszteződésében, és összeütközött egy személygépkocsival. a baleset következtében gáti a helyszínen meghalt.

sebő margit 75 éves nyugdíjas, budapesti lakos tilos jelzésen haladt át a lenin körut és aradi utca kereszteződésében, és egy személygépkocsi elütötte. sebő margit kórházba szállítás után sérüléseibe belehalt. /mti/

ka/zsu hgy  
11.32 010883 0541

#

--

bel

- 16 -

1983.08.01.

sb0024 4 170 mtib1027

terítéken az első vadkacsák

1983. augusztus 1. - a szigetközi duna-ártéren hétfőn hajnalban puskavégre kapták az első idei vadkacsákat. két körzetben - ásványráró és gönyü térségében - tanyázik a legtöbb vadkacsa, s ott kedden hajnalban és alkonyatkor ismét több tucat puskás áll majd lesben - elsősorban nszk-beli és osztrák vendégvadászok. bőséges zsákmányra számítanak, hiszen a tavasz kedvezett a költésnek, és nagy volt a szaporulat. /mti/

cser/sza/ká/zsu hgy  
11.35 010883 0480

--

sb0025 4 160 mtib1028

nemzetközi testkultura nyári egyetem kezdődött agárdon

1983. augusztus 1. - a tit fejeér megyei szervezete és a fejeér megyei testnevelési és sporthivatal rendezésében hétfőn agárdon, a velence-tavi intézőbizottság székházában megnyílt az i. nemzetközi testkultura nyári egyetem. az Európában is újdonságnak számító kurzusra a több mint ötven résztvevő fele algériából, ausztriából, dániából, egyiptomból, kuvaitból, az ndk-ból, az nszk-ból és szíriából érkezett. dr. szépe györgy egyetemi tanár, a tudományos ismeretterjesztő társulat alelnöke üdvözölte a vendégeket. mint elmondotta: a korszerű műveltség fontos része a szomatikus kultura, a testnevelés és sport. ennek társadalmi összefüggéseit, a magyar testnevelési mozgalom felszabadulás utáni fejlődését dr. kutasi lászló, a testnevelési főiskola tanszékvezető egyetemi tanára vázolta előadásában.

a tit nemzetközi testkultura nyári egyetemén neves hazai sportvezetők, sportpszichológusok, testnevelő tanárok a testedzés és a sport társadalmi szerepével, a sportolásnak, a szomatikus kulturának az egészségvédelemben, valamint a személyiségformálásban betöltött szerepével, továbbá a sportszervezés, az utánpótlásnevelés, a szakemberképzés elméleti és gyakorlati kérdéseivel foglalkoznak.

H

bel

- 17 -

1983.08.01.

szabadidőben sportolási, pihenési lehetőségek sora várja a résztvevőket a velencei-tó partján. megismerkedhetnek többek között a velencei-tavi vízisportléttel, fejeér megye és budapest reprezentatív sportlétesítményeivel, találkoznak magyar élsportolókkal, edzőkkel. a tit i. nemzetközi testkultura nyári egyeteme augusztus 9-én fejeződik be agárdon. /mti/

zsi/ká/zsu hgy  
11.43 010883 1644

--

sb0026 4 170 mtib1029

ellopták a szobrot

1983. augusztus 1. - ismeretlen tettesek ellopták hadik magda: gondolkodó című, félméter magas márványszobrát a salgótarjáni tanácsköztársaság térről, ahol pénteken nyílt meg a xiii. szabadtéri szoborkiállítás. a lopás ügyében a rendőrség megkezdte a vizsgálatot. /mti/

rozgonyi/mfné/ká/zsu hgy  
11.51 010883 0331

--

sb0027 4 160 mtib1030

fafaragó-tábor lentiben

1983. augusztus 1. - országos fafaragó-tábor nyitotta meg kapuit hétfőn lentiben. a legifjabb zalai város ezuttal már ötödször fogadja a résztvevőket. a 12 amatőr fafaragó budapestről, valamint borsod és zala megyéből érkezett, többségük fizikai munkás. akárcsak az előző két nyáron, ezuttal is a helyi termálfürdő területén dolgoznak, és újabb játékokat készítenek a strand gyermekvendégeinek. /mti/

tas/kné/ká/zsu hgy  
11.54 010883 0460

H

--

sb0028 4 130 mtib1031

uj tanács háza és postahivatal zalakaroson

1983. augusztus 1. - új tanács házával és postahivatallal gyarapodott zalakaros. mindkét intézmény az 1.280 négyzetméter alapterületű, kétszintes épületben kapott helyet. a községi tanács apparátusa hétfőn már az új helyen fogadta az ügyfeleket. az irodák és szociális helyiségek mellett egy nagytermet is kialakítottak, ahol esküvőket és különféle tanácskozásokat rendezhetnek. az öt munkahelyes postát augusztus 8-án adják át rendeltetésének. /mti/

tas/kné/ká/zsu hgy  
12.02 010883 0528

--

sb0029 4 150 mtib1032

utazik a körte és feketeszeder

1983. augusztus 1. - a hungarofrukt nagykanizsai kirendeltségén augusztus elsejével megkezdődött a gyümölcsszállítási csucs: a megye déli részén termelt gyümölcsöt továbbítják külföldre. a nagykanizsai állami gazdaság ültetvényein a korábbi éveknél előbb érett be a clapp körte, amelyből hétfőn indították utnak az első szállitmányokat vasuton az ndk-ba. a megye új exportgyümölcse a nagyszemű fekete szeder. a felvásárlók mintegy 10 tonnára számítanak a magas c-vitamin tartalmu bogyósból, amit az nszk-ba exportálnak. /mti/

tóa/kné/ká/zsu hgy  
12.06 010883 0592

H

--

sb0030 4 150 mtib1033 /közönségszolgálat/

gyalogos aluljáró épül debrecenben

1983. augusztus 1. - hétfőn megkezdődtek a felújítási, korszerűsítési munkák debrecen egyik legforgalmasabb részén, a nagyállomás előtti petőfi téren. itt van a végállomása több autóbusznak, a nagyerdő felől jövő villamosnak, s az állomás környékén igen nagy a gyalogos forgalom is. a korszerűsítés részeként aluljárót építenek a petőfi téren, hozzá csatlakozó jelzőlámpákkal, s átépítik a közutat, valamint a járdaburkolatot. /mti/

szü/éva/ká/zsu hgy  
12.08 010883 0503

--

sb0031 4 130 mtib1037

fejldő balassagyarmat

1983. augusztus 1. - az idén 122 millió forintot költ beruházási célokra a balassagyarmati városi tanács, s ezen belül kiemelten kezelik az alapellátást szolgáló beruházásokat - állapították meg a városi tanács végrehajtó bizottságának hétfői ülésén. a lakásépítés ütemes: öt-beruházásban 42 lakást várhatóan az év végén átadnak. a városi kórház rekonstrukciója is folyamatos. jelenleg a központi orvosellátó épül. a kulturális ágazat egyetlen beruházása, az új szakmunkásképző intézet augusztus 20-ra várhatóan elkészül. a második félévben megkezdik a szennyvíztisztító rekonstrukcióját, és a nógrádi sándor lakótelepen átadnak egy új abc-áruházat. városuk fejlődéséért sokat tesznek az állampolgárok is. az első félévi társadalmi munka értéke megközelítette a 12 millió forintot. /mti/

rozgonyi/mfné/ká/zsu hgy  
13.17 010880 0849

H

--

bel

- 20 -

1980.08.01.

sb0032 4 180 mtib1038 /közönségszolgálat/  
időjárásjelentés /1.rész/

1983. augusztus 1. - a meteorológiai intézet jelenti 1983.  
augusztus 1-én 12.00 órakor:

igen meleg idő, kedden a dunántúlon záporok, zivatarok

nyugat-európa fölött egy mérsékelt égövi ciklon található. ennek középpontja hétfő reggel hollandia felett volt. a légörvény keleti oldalán igen meleg levegő áramlik észak-afrikából az adrián át a kontinens középső része fölé. ugyanakkor nyugat-európa fölé nedves, hűvös levegő érkezik, amelynek hatására záporok, zivatarok alakulnak ki. mivel a légörvény csak lassan mozog kelet felé, kedd estig nem valószínű gyökeres változás a kárpát-medence időjárásában.

hazánkban vasárnap országsszerte derült, száraz idő volt, általában 11-14 órán át sütött a nap. a hőmérséklet csúcserőke északkeleten 25-29, másutt 29 és 34 fok között alakult. az éjszaka is az északkeleti országrészben volt hűvösebb, ma hajnalra 10 és 20 fok közé csökkent a hőmérséklet. hétfőn délelőtt napos, száraz idő volt, a hőmérséklet 11 órakor 24 és 30 fok között alakult. elsősorban a nyugati országrészben többfelé megélnékült a déli szél. budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet középértéke 25.6 fok volt, ez 4.2 fokkal magasabb, mint a százéves átlag.

ma 11 órakor a balaton vize síófoknál 24 fokos volt.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 28 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1014 mb, gyengén süllyed.

várható időjárás kedd estig:

hétfőn derült, száraz, meleg idő. kedden, főként nyugaton többször erősen megnövekszik a felhőzet, és záporok, zivatarok lesznek, helyenként jégesővel. az élénk, időnként erős déli szél zivatarok idejére északnyugatra fordul, és viharossá fokozódik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 17-22, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden északnyugaton 27-30, máshol még 31-36 fok között.

bel

- 21 -

1980.08.01.

távolabbi kilátások szerdától - szombatig:

eleinte még többfelé, majd csak elszórtan várható zápor, zivatar. az eleinte erős északnyugati szél fokozatosan mérséklődik. a legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 14-18 fok között alakul. a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 22-27, majd 27-32 fok között várható. jelentős mennyiségű /legalább napi 5 mm/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható. /folyt./ zsu  
13.18 010880 2345

--

sb0033 4 180 mtib1039 /közönségszolgálat/

időjárásjelentés /2.rész/

várható időjárás budapesten kedd reggelig:

derült, száraz, igen meleg idő. a délkeleti, déli szél időnként megélnékül. a hőmérséklet késő este 25, hajnalban 22 fok körül lesz.

várható időjárás a balatonnál ma estig:

az élénk, délies szelet időnként erős széllelkések kísérik, emiatt a sárga jelzés érvényes. tovább tart a napos, meleg strandidő. a hőmérséklet csúcserőke 32-34, a késő esti hőmérséklet 25-27 fok között lesz.

a víz hőmérséklete 24 fok.

a duna vízállása budapestnél 182 cm, hőmérséklete 22,0 fok.

/mti/

zsu hgy  
13.18 010880 0700

--

sb0034 4 160 mtib1040

## országos képzőművészeti alkotótábor encsen

1983. augusztus 1. - a borsod megyei encs községben hétfőn megnyílt a hetedik országos képzőművészeti alkotótábor. az ország valamennyi megyéjéből érkezett 70, zömében amatőr képzőművészeti stúdiókban alkotó résztvevő mélyitheti el képzőművészeti ismereteit két héten át. a jól felszerelt alkotóműhelyeket a gimnáziumban alakították ki. a szobrász, festő, grafika, szita és kerámia szekciókat neves művészek irányítják. a művelődési központ minden anyagot ingyenesen bocsát a tábor tagjainak rendelkezésére. a szobrászok például olyan nemes anyaggal is dolgozhatnak, mint a rakacai márvány. a résztvevők napközben a tábor kisbuszával anyag- és élménygyűjtésre indulhatnak a szép tájon. a táborban készült alkotásokat az augusztus 13-án nyíló kiállításon mutatják be. /mti/

tre/tné/ká/mz hgy

13.19 010880 0852

--

sb0035 4 170 mtib1041

## uttörő közlekedési rendőrök tábora

1983. augusztus 1. - a vas megyei közlekedésbiztonsági tanács és az uttörőszövetség megyei vezetősége rendezésében hétfőn nyílt meg velemben az uttörő közlekedési rendőrök és kresz-szakkörösök tábora. az egy hetes képzésen a megye általános iskoláiból mintegy százhuszan vesznek részt. a fiatalok előadásokat hallgatnak, filmvetítéseken vesznek részt, és játékos gyakorlati foglalkozásokon sajátítják el a közlekedési ismereteket. a programban kirándulás, hadijáték, kerékpáros ügyességi verseny és honvédelmi nap is szerepel. a pajtások a tábor végén szakvizsgát tesznek, megkapják a közlekedési uttörőgárda-felszerelést, s az új tanévtől segítik iskolájuk környékén a gyermekek biztonságosabb közlekedését. /mti/

Lér/mné/ká/mz hgy

13.20 010880 0786

H'

--

sb0036 4 130 mtib1034

## elhunyt székely andor ujságíró

1983. augusztus 1.- székely andor nyugdíjas ujságíró, a magyar hírek szerkesztőségének tagja, volt parlamenti gyorsíró, tevékeny életének 88. esztendejében, július 27-én elhunyt. temetése augusztus 10-én, szerdán délután 2 órakor lesz a farkasréti temetőben.

magyar hírek szerkesztősége

/mti/  
ka/zsu hgy  
13.20 010880 0383

--

sb0037 4 180 mtib1035

## hármás ikrek győrött

1983. augusztus 1. - hármás ikrei születtek hétfőn délelőtt győrött, a megyei kórházban szalai attiláné helybeli lakosnak. mindhárom ujszülött lány: mónika 2 kiló 60 dekás, szilvia 3 kilós, nicoletta pedig 2 kiló 10 dekás sullyal született. az ujszülötteket - megfigyelésre - átvitték a koraszülött osztályra. az orvosok szerint ritkaság, hogy hármás ikrek ilyen fejletten és ilyen magas sullyal szülessenek.

a hármás ikrek anyja a kórház dolgozója, férje pedig felszolgáló. ezt megelőzően egy fiuk született. /mti/

cser/sza/kz/zsu hgy  
13.21 010880 0578

H'

--

sb0038 4 180 mtib1042 /közönségszolgálat/

a főinform jelenti

1983. augusztus 1. - a xiii. kerületben - vágányfelújítás miatt - teljes szélességében lezárták a visegrádi utcát a katona józsef utca és a radnóti miklós utca közötti szakaszon. az utlezárás előreláthatóan három hétig tart.

vágányjavítás miatt autóbusz helyettesíti a 49-es villamost augusztus 2-án 23.50-tól hajnali 3.30-ig, a vonal teljes hosszában.

nem közlekedik a gödöllői hév augusztus 2-ről 3-ra virradó éjjel 0.00 órától hajnali 4-ig. ebben az időben autóbuszok szállítják az utasokat. /mti/

jk/bc/zsu hgy  
13.22 010880 0563

-. -

sb0039 4 160 mtib1036

munkaterápiás képzőművészeti tábor pomázon

1983. augusztus 1. - hétfőn a pomázi munkaterápiás intézet kiskovácsi kórházában megnyílt az intézet képzőművészeti tábora. harmadik éve már, hogy a rehabilitációs intézetek és kórházak festészettel, kerámiával és kézimunkával foglalkozó betegek számára a pomáziak kéthetes alkotótáborát hirdetik. ott ugynevezett szocioterápiás terv alapján délelőttönként festők, grafikusok, keramikusok adnak szakmai tanácsokat a képzőművészettel foglalkozó betegeknek, délutánonként pedig csoportos foglalkozásokon beszélgetéssel, zenehallgatással és kirándulással folytatódik a program. az alkotótáborba az idén az ország több részéből és len\_ gye\_ lország\_ ból összesen 47 beteg érkezett. a megnyitó alkalmából a szentendrei művelődési központ előcsarnokában tárlatot rendeztek, amelynek anyagát a tavalyi táborban született alkotásokból válogatták össze. a víz- és olajfestmények, ceruza- és krétarajzok, kerámiák, kisplasztikák, valamint kézimunkák augusztus 8-ig tekinthetők meg. /mti/

gál/fee/ká/zsu hgy  
13.22 010880 1054

-. -

sb0040 4 130 mtib1043

balesetek /1. rész/

1983. augusztus 1. - hétfőn az ország területén összesen 110 sérüléssel közúti közlekedési baleset történt. a balesetek közül 9 halálos, 58 súlyos, 43 könnyű sérüléssel volt.

somberek külterületén czirják józsef 19 éves máv-kocsirendező, palotabozsoki lakos személygépkocsijával áttért az uttest bal oldalára, és az utmenti árokban felborult. a személygépkocsi utasai közül radnai levente 18 éves műszerész, palotabozsoki lakos a helyszínen meghalt, két utas súlyos, a személygépkocsi vezetője és két további utas pedig könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint czirják józsef a személygépkocsit nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette. a rendőrség gépjárművezetői engedélyét bevonta.

ózd külterületén lengyel istván 39 éves technikus, edelényi lakos személygépkocsijával egy kanyarban áttért az uttest bal oldalára és egy fának ütközött. a személygépkocsi utasa, özv. tóth lajosné 71 éves háztartásbeli, edelényi lakos a helyszínen meghalt, lengyel súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint a személygépkocsi vezetője nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

fonyód-bélatelep belterületén egy személygépkocsi elütötte dráviczky istvánné 87 éves nyugdíjas, budapesti lakost, aki a kórházban meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos figyelmetlenül haladt át az uttesten.

sárvár belterületén hajba istván 60 éves áruátvevő, helyi lakos kerékpárjával a vízesárokba borult, és a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros figyelmetlenül közlekedett.

salgótarján belterületén tömöri jános 65 éves vízvezetékszerelő, helyi lakos segédmotoros kerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget és nekiütközött egy autóbusznak. tömöri jános a kórházban meghalt.

vasboldogasszony külterületén, a zalaegerszegi állami gazdaság angellamajori telepén laczó józsef 37 éves vontatóvezető, zalaegerszegi lakos egy traktorral felborult. laczó a helyszínen meghalt, utasa könnyű sérülést szenvedett. a rendőrség szakértő bevonásával folytatja a vizsgálatot.

a gondatlanság, a figyelmetlenség miatt ismét több halálos áldozatot követelt a víz. süttő térségében szabó sándor ernő 42 éves betanított munkás, helyi lakos a dunában tiltott helyen fürdött és a vízbe fulladt.

h

a veresegyházi strandon hudop lászló 55 éves kirakatrendező,  
budapesti lakos fürdés közben a vízbe fulladt.

érd térségében majsai katalin 17 éves, helyi lakos a dunában  
tiltott helyen fürdött és vízbe fulladt. /folyt.köv./ mz

14.29 010880 2556

-.-

sb0041 4 130 mtib1044

balesetek /2. rész/

szabolcs megyében benk külterületén ladányi imre 26 éves  
tsz-tag, helyi lakos a tiszában tiltott helyen fürdött és vízbe  
fulladt.

a balatonfüredi szabadstrandon molnár miklós 22 éves  
segédmunkás, alsószőlőki lakos egy gumimatracról a balatonba ugrott  
és vízbe fulladt. /mti/

ka/cs/mz -ár pr  
14.30 010880 0334

-.-

sb0042 4 130 mtib1045

fogadás svájc nemzeti ünnepe alkalmából

1983. augusztus 1. - robert beaujon, svájc budapesti nagykövete  
háza nemzeti ünnepe alkalmából hétfőn fogadást adott a  
nagykövetségen. a fogadáson részt vett hetényi istván  
pénzügyminiszter, nagy jános külügyminisztériumi államtitkár, onozó  
györgy közlekedési miniszterhelyettes, valamint a politikai, a  
társadalmi, a gazdasági és a kulturális élet több más képviselője.  
ott volt a budapesti diplomáciai képviselők vezetője és tagja.  
/mti/ *(számos)*

t cs/mz -ár pr

14.32 010880 0521

-.-

sb0043 4 130 mtib1046

elhunyt szász lászló jános

1983. augusztus 1.- szász lászló jános, a szocialista hazáért  
érdemrend kitüntetettje, aki a pártnak és a szakszervezetnek  
1926-tól volt tagja, 75 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni  
bucsztatása augusztus 5-én, 15 órakor lesz a pesterzsébeti  
temetőben.

mszmp xx. kerületi bizottsága

nyomdász szakszervezet

/mti/

ka/-ár/mz pr

14.33 010880 0457

-.-

sb0044 4 150 mtib1047

megkezdődött a vadkacsaszezon

1983. augusztus 1. - augusztus 1-én megkezdődött a  
vadkacsa-vadászat szezonja; már az első napon 100-120 külföldi  
vendég kereste fel a hazai vizeket, vízmenti területeket. a mavad  
szervezésében az utóbbi évek legmozgalmasabb ideje indult meg, a  
következő hetekben mintegy 500 olasz puskás érkezik a „vadkacsa”,  
területekre, mellettük sokan jönnek az nszk-ból, ausztriából és a  
skandináv országokból is.

a mavad teljes szolgáltatást biztosít; megszervezi a vadászatot,  
a szállodai ellátást, biztosítja az étkeztetést, a  
tolmácsszolgálatot és amennyiben igény van rá, a külföldi  
vadászoknak kulturális programokat is kínál. különösen sok vendég  
érkezik a hortobágyra, a közép-tisza vidékére és szabolcs-szatmár  
megye vadkacsa-járta részeire. igen népszerű a fertő-tó. a balatoni  
vadászatok csak később kezdődnek ugyanúgy a velencei-tavi vadkacsa  
szezon is arrébb tolódik; a nagy forgalmu időszakban a  
vadászcsoportok fogadására nincs mód. /mti/

jf/zsu/mz pr

14.35 010880 1012

-.-

sb0045 4 130 mtib1048

házaánkba érkezett a mongol anyag állami/ ellátási bizottság elnöke

1983. augusztus 1. - csikós-nagy béla államtitkárnak, az országos anyag- és árhivatal elnökének meghívására hétfőn bjambjn rincsinpevze miniszternek, a mongol anyag állami bizottság elnökének vezetésével delegáció érkezett házaánkba. a küldöttség tanulmányozza az anyag- és energiatakarékossági programokat, a készlet- és raktárgazdálkodás egyes kérdéseit, valamint az ár és az ösztönzők szerepét a természeti erőforrások racionális hasznosításában. /mti/

ka/jf/mz pr

14.37 010880 0566

--

sb0046 4 130 mtib1049

megkezdődött a német nyelv tanárok nemzetközi szövetségének kongresszusa

1983. augusztus 1. - hétfőn budapesten, a corvin filmszínházban megkezdte munkáját a német nyelv tanárok nemzetközi szövetségének /idv/ vii. kongresszusa. karl hyltgaard-jensen, az idv elnöke üdvözölte az ötven országból összegyűlt, mintegy ezer küldöttet. majd köpeczi béla művelődési miniszter köszöntötte az augusztus 5-ig tartó esztmezsere résztvevőit. kiemelte: nagy megtiszteltetés, hogy első alkalommal, amikor nem német nyelvű országban tartják a szövetség kongresszusát, éppen házaánkat választották a tanácskozás színhelyéül.

a mai magyarországi kulturális életére a nyitottság és, amennyire lehetséges, az egyetemesség keresése a jellemző - mondotta. az a tény, hogy nyelvünk kevésbé elterjedt, arra kötelez bennünket, hogy mindenki számára lehetővé tegyük valamilyen idegen nyelv megtanulását. napjainkban az idegen nyelv ismerete objektív szükségszerűség, nemcsak kulturális, de gazdasági érdekeink is ezt kívánják. a kongresszustól azt reméljük, hogy segítséget ad a magyar nyelv pedagógusainak is - nemcsak a germanistáknak - az új módszerek megismeréséhez, különösen a felnőttoktatásban. fontos ez a tanácskozás azért is, mert ebben a feszültséggel terhes világunkban talán nem hiába hangsúlyozzuk a nyelvi kommunikáció jelentőségét; azért egymást jobban megismerjük, ily módon értékeinket kölcsönösen megbecsüljük, s megvédjük az emberiség legfőbb javát, a békét.

as

délelőtt két előadásra került sor. mádl antal professzor, az elte német tanszékének vezetője áttekintette a német nyelv és kultúra történetét magyarországon, karl hyltgaard-jensen - a tanácskozás fő témájáról - a német nyelvoktatás idegen nyelvi környezetben, ennek lehetőségeiről, feltételeiről és korlátairól tartott előadást.

délután a kongresszus 14 szekcióban folytatta munkáját, s a négy nap alatt több mint 240 előadás - köztük negyven magyar szakemberé - hangzik el. a szekcióüléseken egyebek közt a nyelv tanítás fontosságával, a beszéd-készség fejlesztésével, az eredeti irodalmi szövegek alkalmazásának kérdéseivel, a tananyag tudatos kiválasztásával, a szaknyelv oktatásával és a speciális módszerekkel kapcsolatos nézeteiket, tapasztalataikat cserélik ki a szakemberek. /mti/

t és/ka/mz -ár pr

14.44 010880 2295

--

sb0047 4 180 mtib1050 /közönségszolgálat/

vzhőmérsékletek

1983. augusztus 1.

fekete-tenger /szovjet partvidék/ 24 fok

fekete-tenger /bolgár, román partvidék/ 23 fok

égei-tenger 25 fok

adriai-tenger /olasz partvidék/ 25 fok

adriai-tenger /jugoszláv partvidék/ 24 fok

földközi-tenger /olasz partvidék/ 25 fok

d

földközi-tenger /francia partvidék/ 25 fok

földközi-tenger /spanyol partvidék/ 26 fok

balti-tenger 18 fok

a duna budapestnél 21 fok, a balaton siófoknál 24 fok. /mti/

f gy/jf/mz pr

14.48 010880 0526

--

sb0048 4 180 mtib1051 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1983. augusztus 1. - az európai nagyvárosok keddre várható maximális hőmérséklete:

párizs: 23 fok

london: 18 fok

oszló: 19 fok

stockholm: 22 fok

helsinki: 26 fok

berlín: 26 fok

varsó: 29 fok

leningrád: 25 fok

moszkva: 25 fok

kijev: 26 fok

prága: 28 fok

bécs: 29 fok

ds

róma: 34 fok

madrid: 27 fok

belgrád: 34 fok

bukarest: 34 fok

szófia: 30 fok

athén: 33 fok /mti/

f gy/jf/mz pr  
14.54 010880 0624

--

sb0049 4 180 mtib1052 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1983. augusztus 1. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása szerda reggelig:

ausztria:

nyugat felől erősen megnövekszik a felhőzet, sokfelé záporral, zivatarral. a hőmérséklet kedden kora délután 25, 30, szerdán hajnalban 14, 19 fok.

csehszlovákia:

nyugat felől erősen megnövekszik a felhőzet, többfelé záporral, zivatarral. a hőmérséklet kedden kora délután 28, 33, szerdán hajnalban 15, 20 fok.

szovjetunió:

időnként megnövekszik a felhőzet, néhány helyen záporral, zivatarral. a hőmérséklet kedden kora délután 29, 34, szerdán hajnalban 17, 22 fok.

románia:

általában kevés felhő, csapadék még nem várható. a hőmérséklet kedden kora délután 31, 36, szerdán hajnalban 17, 22 fok.

ds

jugoszlávia:

nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, nyugaton szórva záporral, zivatarral. a hőmérséklet kedden kora délután 31, 36, szerdán hajnalban 18, 23 fok. /mti/

f gy/jf/mz pr

15.04 010880 1079

--

sb0050 4 130 mtib1054

kiss ferencné kitüntetése

1983. augusztus 1. - kiss ferencnének, a x. kerületi pártbizottság alosztályvezetőjének több évtizeden át végzett eredményes mozgalmi munkája elismerésül, nyugállományba vonulása alkalmából az elnöki tanács a szocialista magyarországiért kitüntetést adományozta. a kitüntetést somogyi sándor, a budapesti pártbizottság titkára hétfőn adta át. /mti/

pá/ár/gw pr

15.47 010880 0404

--

sb0051 4 150 mtib1055 /sajtószolgálat/

a magyar nemzeti bank tájékoztatója  
1983. augusztus 1.-  
hivatalos devizaárfolyamok  
érvényben: 1983. augusztus 2-től

devizanev	vételi	közép	eladási
	árf. 100	egységre	ft-ban
angol font	6758,14	6764,90	6771,66
ausztrál dollár	3906,36	3910,27	3914,18
belga frank	84,31	84,39	84,47
dán korona	469,28	469,75	470,22
finn márka	787,59	788,38	789,17
francia frank	562,67	563,23	563,79

as

hollandi forint	1515,78	1517,30	1518,82
japán yen /1000/	183,90	184,08	184,26
kanadai dollár	3597,53	3601,13	3604,73
kuvaiti dinár	15027,04	15042,08	15057,12
norvég korona	601,20	601,80	602,40
nszk márka	1691,34	1693,03	1694,72
olasz lira/1000/	28,59	28,62	28,65
osztrák schilling	240,79	241,03	241,27
portugál escudo	37,08	37,12	37,16
spanyol peseta	29,82	29,85	29,88
svájci frank	2081,90	2083,98	2086,06
svéd korona	575,84	576,42	577,00
tr.és cl. rubel	2597,40	2600,00	2602,60
usa dollár	4432,15	4436,59	4441,03

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1982. szeptember 21-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /folyt. köv./

bi/jf/gw

16.01 010880 1346

--

sb0052 4 150 mtib1056 /központi sajtószolgálat/

a magyar nemzeti bank tájékoztatója /2. rész/

valuta /bankjegy és csekk/ árfolyamok  
érvényben: 1983. augusztus 2-től

p é n z n e m                      vételi eladási  
árf. 100 egys.

	ft-ban.	
angol font	6561,95	6967,85
ausztrál dollár	3792,96	4027,58
belga frank	81,86	86,92
dán korona	455,66	483,84
finn márka a/	764,73	812,03
francia frank	546,33	580,13
görög drachma b/	48,99	52,02
hollandi forint	1471,78	1562,82
japán yen /1000/	178,56	189,60
jugoszláv dinár a/	47,50	50,44
kanadai dollár	3493,10	3709,16
kuvaiti dinár	14590,82	15493,34
norvég korona	583,75	619,85

as

nszk márka	1642,24	1743,82	
olasz lira/1000/	27,76	29,48	
osztrák schilling	233,80	248,26	
portugál escudo	36,01	38,23	
spanyol peseta	28,95	30,75	
svájci frank	2021,46	2146,50	
svéd korona a/	559,13	593,71	
usa dollár	4303,49	4569,69	
a/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet:			100-as
b/ vásárolható legmagasabb bankjegy-cimlet:			500-as

/mti/  
 bi/jf/gw pr  
 16.04 010880 1189

--

sb0053 4 130 mtib1057

az eszperantó vilá kongresszus hétfői programja /1. rész/

1983. augusztus 1. - hétfőn a budapest sportcsarnokban szekcióülésekkel, szakmai rendezvényekkel, egyetemi előadásokkal folytatta munkáját a 68. eszperantó vilá kongresszus.

külön munkacsoportban tanácskoztak az orvos-egészségügyi eszperantisták, ülésezett a mozgalom egyik legerősebb szakmai szervezete, a vasutas eszperantisták nemzetközi szövetsége, és ugyancsak összejövetelt tartottak az eszperantista postások és távirtdai dolgozók. tanácskoztak a rádióamatőr eszperantisták is, akik az mhsz egyik, a budapest sportcsarnokhoz közeli klubjában a kongresszus ideje alatt rádióállomást működtetnek: eszperantó nyelven tájékoztatják a világ rádióamatőreit a budapesti rendezvény eseményeiről.

folytatódott a nemzetközi kongresszusi egyetem: az intelligencia méréséről és örökléséről, valamint konfuciusz közgazdasági gondolatairól hangzottak el előadások - eszperantó nyelven.

délután rendezték a nemzetközi eszperantó szövetség szakmai szervezeteinek együttes közgyűlését, amelyen a különböző csoportok tagjait egyaránt érdeklő kérdéseket vitatták meg. szó esett a többi között arról, hogy miként lehetne javítani az eszperantó mozgalom propagandáját, s felmerült egy új, valamennyi szakmai szervezet igényének megfelelő közös ujság létrehozásának gondolata.

összejövetelt tartottak az eszperantista képzőművészek is, akiknek szervezete tavaly óta tartozik a világszövetség kötelékébe. a nyolc országból érkezett alkotók a budapest sportcsarnokban rögtönzött festmény és szoborkiállításán mutatták be munkáikat, s a szekcióülésen elhatározták: kezdeményezni fogják eszperantó nyelvű nemzetközi alkotótáborok szervezését.

a nap folyamán számos különleges témával foglalkozó munkacsoport is ülést tartott, így például tanácskoztak a vegetáriánus és a naturista eszperantisták. ugyancsak külön üléseztek a mozgalom filológus tagjai és megbeszélést tartott a japán eredetű, go elnevezésű logikai játék nemzetközi eszperantó ligája.

az idegenforgalommal foglalkozó eszperantisták nyilvános ülésen vitatták meg: miként segítheti a turizmus a mozgalom még szélesebb körűvé válását.

a pataky istván művelődési központban délután megkezdődtek az eszperantó nyelvű színházi előadások. samuel beckett az utolsó tekercs, valamint edgar lee masters, a spoon-river-i holtak című művét magyar, jean-paul sartre zárt ajtók című darabját pedig francia színművészek adták elő. /folyt.köv./

sr-és/tr/mz

16.18 010880 2504

--

sb0054 4 130 mtib1058

az eszperantó vilá kongresszus hétfői programja /2. rész/

/innen felhasználható: 20 órától!/  
 F

este a csillebérci uttörőtáborban nemzetközi gyermektábor nyílt a vilá kongresszuson résztvevő szülők gyermekeinek részvételével. a budapest sportcsarnokban nagyszerű körülményeket rendeztek, amelyen bolgár, lengyel és magyar dalosok léptek fel. /mti/

sr-és/tr/mz -ár pr

16.20 010880 0392

--

sb0055 4 160 mtib1059

kitüntették a „népek barátsága,, nemzetközi nyári egyetemet

1983. augusztus 1. - hétfőn pecsett ezuttal immár huszonötödik alkalommal megnyitotta kapuit a tit „népek barátsága,, nyári egyeteme. nyolcvan hallgatójának mindegyike külföldi - angliából, ausztriából, belgiumból, finnországból, franciaországból, jugoszláviából, az ndk-ból, az nszk-ból, olaszországból, svédországból, és a szovjetunióból érkezett pécsre. a meg. nyitón soós gábor nyugalmazott államtitkár, a tit országos alelnöke negyedszázados munkájának elismeréséül átadta jubiléus nyári egyetemnek a társulat aranykoszorus emléklakettjét.

a pécsi nyári egyetemnek nincsen szűken vett szakmai profilja; a nevéhez híven a békét és a barátságot, a népek közötti megértést és közeledést szolgálja a tudományos ismeretterjesztés eszközeivel. békemozgalmi munkájáért két ízben tüntette ki a nyári egyetemet az országos béketanács.

az universitás első előadását sarkadi nagy barna, az országos béketanács főtitkára tartotta a magyar népköztársaság békepolitikájáról. a továbbiakban a nyári egyetem hallgatói sokoldalú, tárgyilagos képet kapnak a mai magyar valóságról: hazánk gazdasági, társadalmi és politikai helyzetéről, valamint nemzetközi kapcsolatainkról. most először eszmecseréket szerveznek a különböző állampolgárságu, világnézetű és politikai meggyőződésű emberek között a békéről, nevezetesen a béke és a kultúra kapcsolatáról, valamint a prágai békekonferenciáról és a madridi összeurópai találkozóról. megismerkednek a hallgatók a 2000 éves pécs történelmi emlékeivel és kulturális nevezetességeivel, s kirándulnak baranya szép tájaira. a külföldi vendégek előzetes kívánságának megfelelően mini magyar nyelvtanfolyamot szerveznek, amelyen az érdeklődők megismerhetik nyelvünk jellegzetességeit, elsajátíthatják a minimális nyelvi érintkezéshez szükséges szavakat és nyelvtani szabályokat. /mti/

igó/bné/kz/gw pr

16.25 010880 1917

--

sb0056 4 160 mtib1061 /közönségszolgálat/

két richter-koncert a zeneakadémián

1983. augusztus 1. - a filharmónia közli, hogy szvjatoszlav richter a nagy érdeklődésre való tekintettel nem egy, hanem két koncertet ad a napokban a zeneakadémián: augusztus 3-i hangversenyét megismétli augusztus 4-én, este 8 órai kezdettel. jegyek a filharmónia pénztárában válthatók. /mti/

jk/bc/mz ie

16.45 010880 0359

--

sb0057 4 130 mtib1062 /embargó: 18.30-ig/

losonczi pál befejezte szabadságát

1983. augusztus 1.- losonczi pál, az elnöki tanács elnöke befejezte évi rendes szabadságát. /mti/

ka/mz ie

16.46 010880 0160

--

sb0058 4 130 mtib1063

losonczi pál üzenete

1983. augusztus 1. - losonczi pál, az elnöki tanács elnöke üzenetet intézett a fajüldözés és a faji megkülönböztetés elleni harc második világkonferenciájához, amely augusztus elsején kezdte meg munkáját genfben. /mti/

tr/mz ie

16.47 010880 0267

--

sb0059 4 180 mtib1064

kiegészítés a bs0047 mtib1029 sz. /ellopták a szobrot/ című  
 hírünkhöz!

1983. augusztus 1. - a délutáni órákban kisterenye határába n, a  
 21-es főtvonal mentén, megtalálták az elloptott műalkotást. a  
 rendőrség tovább folytatja a nyomozást. /mti/

rozgonyi/mfné/kz/mz ie

16.54 010880 0286

--

sb0060 4 160 mtib1065 /felhasználható: 20 órától!/  
 orgonahangverseny szegeden

1983. augusztus 1. - az angliai roger fisher orgonaművész adott  
 hangversenyt hétfőn este a szegedi fogadalmi templomban. műsoron  
 bach, byrd, stanley, mozart, vierne és steel művek szerepeltek.  
 /mti/

dén/f/kz/gw ie

16.55 010880 0260

--

sb0061 4 160 mtib1066

kocsis zoltán zongoraművész az egyesült államokba utazott

1983. július 28.- kocsis zoltán zongoraművész az egyesült  
 államokba utazott; chicagóban, a chicagói szimfónikus zenekar  
 szólístájaként augusztus 4-én bartók iii. zongoraversenyét játssza.  
 /mti/

ka/ag/mz ie

16.57 010880 0282

--

sb0062 4 130 mtib1067

kitüntetések

1983. augusztus 1. - az elnöki tanács dr. csiba istván  
 rendőr-vezérőrnagynak és dr. balogh józsef rendőr-ezredesnek a  
 belügyminisztériumban végzett eredményes munkájuk elismeréséül,  
 nyugállományba vonulásuk alkalmából a szocialista magyarorszáért  
 érdemrend kitüntetést adományozta. a kitüntetésekét hétfőn horváth  
 istván belügyminiszter adta át.

az elnöki tanács cseke ferenc tűzoltó ezredesnek eredményes  
 munkája elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a vörös  
 csillag érdemrendet adományozta. a kitüntetést ladvánszky károly  
 rendőr-altábornagy, miniszterhelyettes hétfőn adta át. /mti/

tr/mz -ár ie

16.59 010880 0648

--

sb0063 4 160 mtib1068 /felhasználható: 20.00 órától!!!/  
 nemzetközi színjátszótábor dunaföldváron

1983. augusztus 1. - nemzetközi színjátszó tanfolyam kezdődött  
 hétfőn este dunaföldváron, az amatőr színházak nemzetközi szövetsége  
 és a népművelési intézet rendezésében. a kéthetes tábor hatvan  
 angol, csehszlovákiai, dán, finn, holland, izlandi, norvég, ndk- és  
 nszk-beli, osztrák, portugál, svéd, továbbá magyar lakója amatőr  
 színházi rendező. a tanfolyamon főként a brechti módszerekkel, az  
 utcaszínház jelenségével ismerkednek. az oktatók neves magyar és  
 külföldi színházi szakemberek. /mti/

gem/kjé/kz/gw ie

17.00 010880 0572

--

bel

- 40 -

1980.08.01.

sb0064 4 160 mtib1069

Lipták György grafikusművész kiállítása

1983. augusztus 1. - Lipták György grafikusművész alkotásaiból kiállítás nyílt hétfőn a bonyhádi művelődési házban. az augusztus 31-ig látogatható tárlaton a művész 45 tusrajza, rézkarca, s néhány festménye látható. /mti/

gem/kjné/kz/gw ie

17.04 010880 0296

--

sb0065 4 170 mtib1070

ujabb erdőtüzek

1983. augusztus 1. - az utóbbi öt napon nyolc esetben riasztották bács-kiskun és a szomszédos megyék tűzoltóságait erdő, illetve avartüzek miatt. hétfőn ismét fellobbant a láng bugacon: ezúttal egy 55 éves fekete fenyőerdő gyuladt ki. a tüzet repülőgépről észlelték és azonnal riasztották. a helyszínre érkezett tűzoltóknak és az önkéntes segítőknek sikerült megelőzniük a nagyobb pusztítást. ugyanezen a napon szalkszentmárton határában is erdőtüz keletkezett. megfékezésére a környékből és dunaujvárosból érkeztek tűzoltók, akik több óra megfeszített munkával fojtották el a lángokat. így is öt hektár vegyes erdő égett le. baján avartüzhöz riasztották a tűzoltókat.

a tapasztalatok szerint a gyakori tüzeseteket a tilalom ellenére végzett avarégetés, a szalonmasütés és az eldobott égő cigarettavégek okozzák. /mti/

Lász/ká/mz ie

17.09 010880 0874

--

bel

- 41 -

1980.08.01.

sb0066 4 160 mtib2001

kitüntetés /bartha László festőművész/

1983. augusztus 1. - az elnöki tanács bartha László munkácsy-díjas, érdemes művésznak, eredményes munkássága elismerésül, 75. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést köpeczi Béla művelődési miniszter hétfőn kőszegen adta át a festőművésznak. /mti/

tr/mz -ár ie

17.33 010880 0365

--

sb0067 4 130 mtib2002 /embaargó: 18.30-ig!/

kádár János megkezdte szabadságát

1983. augusztus 1. - kádár János, az MSZMP központi bizottságának első titkára megkezdte rendes évi szabadságát. /mti/

mz ie

17.35 010880 0176

--

sb0068 4 160 mtib2003

magyar filmsiker

1983. augusztus 1. - a huszonkilencedik nemzetközi taorminai filmfesztiválon Dobray György filmje, a vérszerződés a nemzetközi zsüri harmadik díját nyerte el. /mti/

ri/pá/bc/mz ie

17.37 010880 0215

--

bel

- 42 -

1980.08.01.

sb0069 1 130 mtib2004

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bs0076 mtib1054 sz. /kiss ferencné kitüntetése/ című hírünk  
1. bek. 4. sorában a név helyesen:

szocialista magyarorszáért érdemrend kitüntetést ...

/mti/

mz ie  
17.38 010880 0268

sb0070 4 180 mtib2006

időjárásjelentés

1983. augusztus 1. - a meteorológiai intézet jelenti hétfőn  
este:

meleg idő, a dunántulon zivatarok  
főként a dunántulon többször erősen megnövekszik a felhőzet és  
ott záporok, zivatarok lesznek helyenként jégesővel. az élénk déli,  
délnyugati szél időnként megerősödik, zivatarok idejére viharossá  
fokozódik.

a hőmérséklet csúcserőteke észak\_nyugaton 27, 30, máshol még 31,  
36 fok között lesz. /mti/

gw ie

17.59 010883 0460

bel

- 43 -

1983.08.01.

sb0071 4 130 mtib2007

társadalmi segítség a bűnmegelőzéshez

1983. augusztus 1. - aktivahálózatot szerveztek debrecenben a  
bűnmegelőzés társadalmi bázisának szélesítésére. a tagjai  
tanácstagok, párt-, kisz-, szakszervezeti-, népfrent- és  
vöröskeresztes aktivisták, pedagógusok, lakóbizottsági tagok,  
házfelügyelők, munkásörök, önkéntes rendőrök, nyugalmazott rendőrök  
és katonák. mint az új testület hétfőn tartott alakuló ülésén  
elmondták, az aktívák a jövőben társadalmi őrzőjáratokon ellenőrzik az  
utcákat, a tereket, fontos feladatuk lesz a fiatalok  
veszélyeztetettségének feltárása, a fiatalok bünelkövetők  
utógondozásának segítése, kapcsolattartás az iskolákkal, a  
szülőkkel. hozzájárulnak annak megszervezéséhez is, hogy a fiatalok  
hasznosan tölthessék a szabad idejüket. /mti/

tár/éva/kz/gw ie

18.11 010883 0794

sb0072 4 180 mtib2010

tömeges koccanás az m7-es autópályán

1983. augusztus 1. - hétfőn délután négy óra után az m7-es  
autópálya 25-ös kilométerénél, martonvásár térségében 16 gépjármű  
ütközött. a tömeges baleset helyszínén tartott vizsgálat eddigi  
adatai szerint az autópálya mellett tarlót égettek, s a szél az  
uttestre csapta a füstöt. a belekerülő egyik gépkocsi hirtelen  
fékezett, s emiatt egymásnak szaladt a mögötte haladó 15 jármű. a  
tömeges koccanás miatt néhány órára lezárták az autópálya budapest  
felé vezető szakaszát. a megrongálódott járművek elszállítása miatt  
ezt követően még órákig előzési tilalom és sebességkorlátozás volt  
érvényben. a koccanások következtében többen könnyű sérülést  
szenvedtek, néhányukat a helyszínen részesítették elsősegélyben, a  
többieket is rövid kórházi kezelés után hazaengedték. /mti/

ri/pá/gw ie

21.13 010883 0840

sb0073 4 180 mtib2013

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/

sb0001 négylevelű lóhere ... /1. rész/  
 sb0002 négylevelű lóhere ... /2. rész/  
 sb0003 újabb agrokémiai telepek  
 sb0004 a bébiételek forgalmazását ...  
 sb0005 jubileumi kötet  
 sb0006 filmajándékok /1. rész/  
 sb0007 filmajándékok /2. rész/  
 sb0008 hatodszor rendezik meg ...  
 sb0009 szövetségi varroda székesfehérvárott  
 sb0010 gyermekcipők Libiába  
 sb0011 nyolcvankilenc napig őrizték ...  
 sb0012 négyes lesz a 11-es számú ...  
 sb0013 sikeres a ... /1. rész/  
 sb0014 sikeres a ... /2. rész/  
 sb0015 új technológiai eljárás  
 sb0016 tízezerrel több ajtó lentiből  
 sb0017 befejezés előtt a színház  
 sb0018 budaflex: haszonkölcsön ...  
 sb0019 több sertéshus bolyból  
 sb0020 dr. dirner zoltán kitüntetése  
 sb0021 cukorrépa-szemle  
 sb0022 vágányzár győr és sopron között  
 sb0023 balesetek  
 sb0024 terítéken az első vadkacsák  
 sb0025 testkultúra nyári egyetem  
 sb0026 ellopták a szobrot  
 sb0027 fafaragó tábor lentiben  
 sb0028 új tanácsháza és postahivatal  
 sb0029 utazik a körte és a feketeszeder  
 sb0030 gyalogos alujáró debrecenben  
 sb0031 elhunyt székely andor  
 sb0032 hármas íkrek győrött  
 sb0033 munkaterápiás képzőművészeti ...  
 sb0034 fejlődő balassagyarmat  
 sb0035 időjárásjelentés /1. rész/  
 sb0036 időjárásjelentés /2. rész/  
 sb0037 országos képzőművészeti ...  
 sb0038 uttörő közlekedési rendőrök ....  
 sb0039 a főinform jelenti  
 sb0040 balesetek /1. rész/  
 /folyt.köv./ mz  
 21.19 010883 1399

sb0074 4 180 mtib2014

## belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 balesetek /2. rész/  
 sb0042 fogadás svájc nemzeti ...  
 sb0043 elhunyt szász lászló jános  
 sb0044 megkezdődött a vadkacsaszezon  
 sb0045 hazánkba érkezett a ...  
 sb0046 megkezdődött a német ...  
 sb0047 vízhőmérsékletek  
 sb0048 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0049 a környező országok időjárása  
 sb0050 kiss ferencné kitüntetése  
 sb0051 a magyar nemzeti bank ... /1. rész/  
 sb0052 a magyar nemzeti bank ... /2. rész/  
 sb0053 az eszperantó ... /1. rész/  
 sb0054 az eszperantó ... /2. rész/  
 sb0055 kitüntették a „népek barátsága,, ...  
 sb0056 két richter-koncert ...  
 sb0057 losonczy páál befejezte ...  
 sb0058 losonczy páál üzenete ...  
 sb0059 kiegészítés ...  
 sb0060 orgonahangverseny szegeden  
 sb0061 kocsis zoltán zongoraművész ...  
 sb0062 kitüntetések  
 sb0063 nemzetközi színjátszótábor  
 sb0064 lípták györgy grafikusművész kiállítása  
 sb0065 újabb erdőtüzek  
 sb0066 kitüntetés /bartha lászló .../  
 sb0067 kádár jános megkezdte ...  
 sb0068 magyar filmsiker  
 sb0069 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0070 időjárásjelentés  
 sb0071 társadalmi segítség a bűnmegelőzéshez  
 sb0072 tömeges koccanás az m7-es autópályán  
 sb0073 tartalomjegyzék /1. rész/  
 sb0074 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
 főszerkesztő: kovács györgy  
 szerkesztette: halasi györgy  
 fehér péter  
 izsák erika  
 - v é g e -

/mti/ gw/mz ie  
 21.20 010883 1490

**MTI**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008/1

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. augusztus 02.

bel

kedd  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

komplex rehabilitációs rendszer terve

1983. augusztus 2.- az egészségügyi minisztériumban megkezdtek a komplex rehabilitációs rendszer tervének kidolgozását. a minisztertanács nemrég hozott határozata szerint a pénzügyminisztériummal, a szot-tal, valamint más állami, tömeg- és társadalmi szervezetekkel együtt korszerűsítik a rokkantság elbírálásának elveit, formáit.

e munka során a szakemberek figyelembe veszik mind a hazai, mind a külföldi tapasztalatokat. előirányozzák többek között a rehabilitációs bizottságok hatáskörének bővítését, azt, hogy azok szakvéleményt mondjanak az érintett dolgozók munkaképességének várható alakulásáról, foglalkoztathatóságának feltételeiről már az orvosi rehabilitáció időszakában. így elősegítik, hogy a megváltozott munkaképességűek mielőbb egészségi állapotuknak megfelelő munkát vállalhassanak. előreláthatóan a következő év végéig készítik el a komplex rehabilitáció rendszerének tervét, amelyet a minisztertanács elé terjesztenek. e rendszernek megfelelően módosítják majd a társadalombiztosítási jogszabályokat, a keresetkiegészítés, a vállalati pénzügyi kedvezmények rendszerét.

a minisztertanácsi határozat más pontjait már teljesítették: július 1-től a mezőgazdasági termelészövetkezetek tagjai ugyanazokban a rehabilitációs kedvezményekben részesülnek, mint amilyenekben a vállalati dolgozók, vagyis jövedelemkiegészítést,

